



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## Девятая сессия

Рим, 31 марта – 4 апреля 2014 года

Пункт 9.2 повестки дня

**Принятие международных стандартов по фитосанитарным мерам**

**Подготовлено Секретариатом МККЗР**

## I. Введение

1. В настоящем документе представлены проекты, предлагаемые Комитетом по стандартам для принятия в качестве международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) Комиссией по фитосанитарным мерам.
2. Одиннадцать проектов МСФМ представлены в приложениях 01-11 к настоящему документу (СРМ/2014/03).

## II. История вопроса

3. Комментарии, полученные в период направления комментариев существенного характера с мая по сентябрь 2013 года, доступны на Международном фитосанитарном портале (МФП)<sup>1</sup>.
4. Кроме того, краткое резюме обсуждений и причины предлагаемых изменений изложены в отчетах Комитета по стандартам и Рабочей группы Комитета по стандартам (КС-7), которые размещены на МФП<sup>2</sup>.
5. Информацию об истории вопросов по проектам можно найти в графе "статус" на первой странице каждого проекта (на последней странице каждой фитосанитарной обработки).
6. В целях упорядочения обработки проекты МСФМ представлены в виде неотформатированного текста с пронумерованными пунктами. После принятия они будут

<sup>1</sup> <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/compiled-substantial-concerns-draft-ispms>

<sup>2</sup> <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

отформатированы для публикации. Проекты фитосанитарных обработок представлены КФМ-9 (2014 год) в окончательном формате.

### III. Проекты МСФМ

Следующие три проекта МСФМ представлены КФМ для принятия:

- СРМ 2014/03\_01: Проект МСФМ – дополнение к МСФМ 12:2011 (Фитосанитарные сертификаты) по электронной сертификации, информации о стандартных схемах XML и механизмах обмена (2006-003);
- СРМ 2014/03\_02: Проект МСФМ по определению статуса растения-хозяина плода в отношении плодовых мух (Tephritidae) (2006-031);
- СРМ 2014/03\_03: Проект Приложения 1 к МСФМ 26:2006 (*Установление зон, свободных от плодовых мух (Tephritidae)*) по мерам борьбы в случае очага в зоне, свободной от плодовых мух (2009-007).

7. Что касается документа СРМ 2014/03\_01, следует отметить, что руководящая группа по электронной фитосанитарной сертификации, учрежденная КФМ-8 (2013 год), рассмотрела несколько вопросов, один из которых связан с кодами, используемыми в электронном фитосанитарном сертификате. Эти коды были разделены на три категории:

- 1) коды МККЗР (например, обработки, группы товаров и дополнительные декларации), контролируемые Секретариатом МККЗР и поддерживаемые руководящей группой по электронной фитосанитарной сертификации;
- 2) коды, поддерживаемые внешними организациями и свободные для использования (такие как МОС, ЕЭК ООН);
- 3) коды, поддерживаемые внешними организациями, но доступные при условии оплаты (например, базы данных научных названий вредных организмов и растений).

8. Что касается второго и третьего наборов кодов, некоторые договаривающиеся стороны предложили в ходе ПНКСХ, чтобы все коды находились под контролем Секретариата МККЗР и поддерживались руководящей группой по электронной фитосанитарной сертификации, чтобы их можно было быстро изменить. Руководящая группа по электронной фитосанитарной сертификации рассмотрела процедуру поддержания и обновления данных для всех кодов, обсуждение по этому вопросу представлено в другом документе КФМ.

9. Секретариат МККЗР советует, что централизованная база данных МККЗР потребует дополнительных ресурсов, а также будут необходимы переговоры для получения права собственности в отношении некоторых данных (например, названий вредных организмов и растений), которые используются для некоторых кодов электронной фитосанитарной сертификации.

### IV. Проекты МСФМ: Фитосанитарные обработки

10. Следующие восемь проектов приложений к МСФМ 28:2007 (*Фитосанитарные обработки против регулируемых вредных организмов*) предлагаются КФМ для принятия:

- СРМ 2014/03\_04: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus sinensis* (2007-206A);
- СРМ 2014/03\_05: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus reticulata* x *Citrus sinensis* (2007-206B);
- СРМ 2014/03\_06: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus limon* (2007-206C);
- СРМ 2014/03\_07: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Bactrocera tryoni* на *Citrus sinensis* (2007-206E);
- СРМ 2014/03\_08: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Bactrocera tryoni* на *Citrus reticulata* x *Citrus sinensis* (2007-206F);

- СРМ 2014/03\_09: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Bactrocera tryoni* на *Citrus limon* (2007-206G);
- СРМ 2014/03\_10: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus paradisi* (2007-210);
- СРМ 2014/03\_11: Проект Приложения к МСФМ 28:2007: Обработка горячим паром против *Bactrocera cucurbitae* на *Cucumis melo* var. *Reticulatus* (2006-110).

## V. Официальные возражения (исключая диагностические протоколы)

11. В соответствии с процедурой разработки стандартов МККЗР (приложение 7 к докладу КФМ-7 (2012 год)<sup>3</sup>), члены могут направлять официальные возражения по проектам МСФМ (включая фитосанитарные обработки) с техническим обоснованием и предложениями по улучшению Секретариату МККЗР ([iprc@fao.org](mailto:iprc@fao.org)) не позднее, чем за 14 дней до КФМ. В результате этого проект МСФМ будет возвращен в Комитет по стандартам. Однако в исключительных обстоятельствах Председатель КФМ может предложить обсудить официальные возражения на совещании КФМ с целью снятия этих официальных возражений и принятия МСФМ.

12. Если не будет получено официальных возражений, КФМ примет МСФМ без обсуждения.

13. Официальные возражения по проектам МСФМ, представленным на КФМ-9 (2014 год), должны быть направлены в Секретариат МККЗР ([iprc@fao.org](mailto:iprc@fao.org)) не позднее 17 марта 2014 года, до 12:00, среднее время по Гринвичу минус один час. Секретариат разместит дополнительный документ КФМ на МФП как можно скорее, после получения официального(ых) возражения(й).

## VI. МСФМ: Диагностические протоколы

14. Два диагностических протокола (приложения к МСФМ 27:2006 (*Диагностические протоколы для регулируемых вредных организмов*)) были приняты Комитетом по стандартам от лица КФМ путем принятия решений по электронной почте и направлены на 45-дневный период для уведомлений (15 декабря 2013 – 30 января 2014: <https://www.iprc.int/core-activities/standards-setting/draft-ispms/notification-period-dps>):

- Диагностический протокол: *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Aa на плодах (2004-023)
- Диагностический протокол: *Tilletia indica* Mitra (2004-014)

15. В соответствии с согласованным процессом принятия, эти ДП, которые будут приложены к докладу КФМ-9 (2014 год), не представлены КФМ, но доступны на МФП, как указано выше. КФМ приглашается принять к сведению их принятие.

16. На момент размещения английской версии настоящего документа на МФП, 15 января 2014 года, не было получено официальных возражений. Однако если официальное возражение к какому-либо из ДП будет получено до 30 января 2014 года, Секретариат внесет изменения в настоящий документ.

17. Комитет по стандартам желает проинформировать КФМ, что в связи с большим объемом диагностических протоколов, которые предполагается завершить для консультации членов в течение следующих нескольких лет, в 2015 году будет два периода консультаций членов по диагностическим протоколам, дополнительный период начнется 1 февраля 2015 года, а обычная консультация членов начнется 1 июля 2015 года.

<sup>3</sup> <https://www.iprc.int/publications/cpm-7-report-2012-1>

## VII. Рекомендации

18. КФМ предлагается:

- 1) *утвердить* проект МСФМ – дополнение к МСФМ 12:2011 (*Фитосанитарные сертификаты*) по электронной сертификации, информации о стандартных схемах XML и механизмах обмена (2006-003), как изложено в документе СРМ 2014/03\_01;
- 2) *утвердить* проект МСФМ по определению статуса растения-хозяина плода в отношении плодовых мух (*Tephritidae*) (2006-031), как изложено в документе СРМ 2014/03\_02;
- 3) *утвердить* проект Приложения 1 к МСФМ 26:2006 (*Установление зон, свободных от плодовых мух (Tephritidae)*) по мерам борьбы в случае очага в зоне, свободной от плодовых мух (2009-007), как изложено в документе СРМ 2014/03\_03;
- 4) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007 (*Фитосанитарные обработки против регулируемых вредных организмов*): Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus sinensis* (2007-206A), как изложено в документе СРМ 2014/03\_04;
- 5) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus reticulata* x *Citrus sinensis* (2007-206B), как изложено в документе СРМ 2014/03\_05;
- 6) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus limon* (2007-206C), как изложено в документе СРМ 2014/03\_04;
- 7) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Vastrocera tryoni* на *Citrus sinensis* (2007-206E), как изложено в документе СРМ 2014/03\_07;
- 8) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Vastrocera tryoni* на *Citrus reticulata* x *Citrus sinensis* (2007-206F), как изложено в документе СРМ 2014/03\_08;
- 9) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Vastrocera tryoni* на *Citrus limon* (2007-206G), как изложено в документе СРМ 2014/03\_09;
- 10) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Холодовая обработка против *Ceratitidis capitata* на *Citrus paradisi* (2007-210), как изложено в документе СРМ 2014/03\_10;
- 11) *утвердить* проект Приложения к МСФМ 28:2007: Обработка горячим паром против *Vastrocera cucurbitae* на *Cucumis melo* var. *Reticulatus* (2006-110), как изложено в документе СРМ 2014/03\_11;
- 12) *принять к сведению*, что Комитет по стандартам утвердил два следующих диагностических протокола в качестве приложения к МСФМ 27:2006 (*Диагностические протоколы для регулируемых вредных организмов*): *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Aa на плодах (2004-023) и *Tilletia indica* Mitra (2004-014) от лица КФМ.